

**衛生紙**

1月(14期)

陳雅柔、楊禮榕、鴻鴻 屋上積雪 22-27

4月(15期)

廖圓融、陸弈靜、鴻鴻 吸煙對身體有High 48-53

7月(16期)

簡莉穎 懶惰 62-81

8月(17期)

簡莉穎 妳變了於是我 68-80

**戲劇學刊**

7月(16期)

劉美鈺 在看見以前 179-250

**學術論文****人文與社會研究學報**

4月(46卷1期)

陳麗娜 台灣原住民月亮神話試探 41-51

李進益 陳黎詩歌中神話傳說素材的想像與運用 53-69

**人文與社會科學簡訊**

6月(13卷3期)

許惠玟、黃佳慧 「百年人文傳承大展」在國立台灣文學館 38-48

**中外文學**

3月(436期)

吳懷晨 快樂的罪行：陳映真救贖三部曲結構中的罪與聖 87-135

6月(437期)

詹閔旭 恥辱與華語語系主體——施叔青《行過洛津》的地方想像與實踐 55-86

呂奇芬 後現代巫者的氣味祭儀、薩滿文化復興及其身體實踐——新探三部台灣當代小說 119-156

9月(438期)

黃涵瑜 有關災難、邪惡與救贖的一些唯物神學的思考：讀宋澤萊的《血色蝙蝠降臨的城市》與《熱帶魔界》 13-49

朱惠足 黃種人帝國的異種族「仇恨」與「親密」——日治時期日本作家的台灣原住民抗日事件再現 51-84

鄧宜菁 倫敦·台北·杜連魁的生與死 117-158

陳榮彬 重讀《杜連魁》——建築師王大閔與翻譯(小說)家王大閔的對話 159-189

12月(439期)

梅家玲 《中外文學》與中國／台灣文學研究——以「學院派文學雜誌」為視角的考察 143-176

王智明 文化邊界上的知識生產——「外文學門」歷史化初探 177-215

**中央大學人文學報**

1月(49期)

陳孟君 林俊穎小說中的時間想像與神話辯證 101-148

4月(50期)

梁慕靈 論劉吶鷗、穆時英和張愛玲小說的「電影視覺化表述」 73-130

10月(52期)

蕭義玲 鯨豚、返家與宗教性探求——廖鴻基海洋歷程下的鯨豚書寫與文化意義 133-179

**中正漢學研究**

6月(1期)

王德威 從吞恨到感恩：見證白色恐怖 1-11

小笠原淳 舞鶴〈拾骨〉與大江健三郎〈死者的傲氣〉中死者意象之比較研究 197-214

許俊雅 林紓及其作品在臺灣考辨 255-284

張麗珠 梁啟超救國實踐的文化進路：以新民思想為主要線索 285-311

**中國文化大學中文學報**

4月(24期)

嚴紀華 台北城的文學地景——從殖民都市到現代城市 45-62

洪文郎 象徵、結構與意義——黃春明小說〈蘋果的滋味〉的真實況味 257-274

**中國文學研究**

1月(33期)

楊雅儒 觀看·出入·啟悟——論阮慶岳的「廢墟」敘事 173-210

**中國現代文學**

6月(21期)

須文蔚 報導文學與口述歷史之互文關係研究——以藍博洲的報導文學作品〈幌馬車之歌〉為例 5-22

朱雙一 台灣左翼報導文學的理論承傳和創作經驗——以《人間》作家關曉榮、鍾喬為例 23-42

張堂錡 「高信疆世代」報導文學寫作「班底」創作轉型現象——以陳銘礪為主要考察對象 43-

- 62  
張耀仁 「實踐」的變貌——析論新世紀十年來台灣  
地方文學獎報導文學作品（2000-2009） 63-  
84  
姜飛 「西遊記」：《亞細亞的孤兒》在中國大陸  
85-96  
趙立賓 政治·暴力·自由主義——司馬桑敦及其小  
說之戰爭書寫析論 97-115
- 12月（22期）  
王德威 文學地理與國族想像：台灣的魯迅，南洋的  
張愛玲 11-38  
史書美，王超華、蔡建鑫譯 理論·亞洲·華語語系  
39-58  
張錦忠 華語語系文學：一個學科話語的播散與接受  
59-74  
陳榮強 華語語系研究：海外華人與離散華人研究之  
反思 75-91  
莊華興 馬華文學的疆界化與去疆界化：一個史的描  
述 93-106  
陳意曉 王禎和小說《玫瑰玫瑰我愛你》中的文化板  
塊運動 155-170  
金進 從「移民」到「憶民」——從嚴歌苓小說精  
神的探討 171-188  
侯作珍 暴力與謀殺的背後：論九把刀恐怖小說中的  
破壞性人格 215-234

## 中國語文

- 3月（657期）  
楊雅君 論沈從文與侯孝賢之生命觀 53-59  
4月（658期）  
李勇吉 生命詩學及基於詩學視角的批判向度——黃  
騰輝《冬日歲月》詩歌文本解讀 85-102  
5月（659期）  
閻瑞珍 李潼之少年小說《龍門峽的紅葉》裡主題思  
想之研究（上） 74-81  
6月（660期）  
閻瑞珍 李潼之少年小說《龍門峽的紅葉》裡主題思  
想之研究（下） 41-57  
7月（661期）  
蔡佩純 哲也得獎童話之人物形象 95-103  
11月（665期）  
王奕臻 從傅柯的社會規訓權力看〈送報伙〉 89-98  
12月（666期）  
張秀雲 人生的第九味——淺析徐國能《第九味·飲  
饌之間》 77-91

## 文化越界

- 3月（1卷7期）  
石岱崙 投之以羊血，報之以水果：台灣文學獵人之  
禮作為個人、群體和生態的認同象徵 121-  
146

## 文與哲

- 6月（20期）  
江寶釵 論台北城的殖民現代性——以市區改正與新  
興建築為觀察核心 409-446

## 古典文獻與民俗藝術集刊

- 7月（1期）  
張能傑 論東華皮影戲團文本「苑丹妻——看地府歌  
報」與歌仔冊「十殿歌」中地獄教化情節之  
比較 149-160

## 台北文獻

- 3月（直字第179期）  
陳英仕 張文環《山茶花》析論 155-196  
許毓良 戰後城鄉旅遊的書寫：1945-1949年《旅行雜  
誌》報導下的北台灣 197-236

## 台南文獻

- 12月（2期）  
林益彰 深掘南瀛文學創作獎的隱埋——以古典詩的  
地方書寫為探究重點 128-139

## 台語研究

- 3月（4卷1期）  
丁鳳珍 清國人、日本人、中國人，á是台灣人？——  
Àn19世紀尾kàu20世紀尾ê台語歌仔冊tshiau-  
tshue起 4-27  
李婉慈 2000-2010年台語詩收集kap分析 28-43  
9月（4卷2期）  
施俊州 台語文ê工具性挪用：呂訴上國策劇本ê生產脈  
絡kap定位 4-24

## 台灣文學研究

- 6月（1卷2期）  
申惠豐 帝國的審美與觀視：論台灣八景言說的建構  
及其美學意識型態 79-132  
柳書琴 滿州內在化與島都書寫：林輝焜《命運難  
違》的滿州匪影及其潛話語 133-190  
陳麗芬 天花板下的旅人：尋找黃國峻 191-230  
李育霖 游牧的時間：夏曼·藍波安關於海浪的記憶  
231-249  
翁文嫻 台灣後現代詩觀察：夏宇及其後的新一代書

寫 251-302

**台灣文學研究集刊**

2月(11期)

- 王惠珍 帝國讀者對被殖民者文學的閱讀與想像：以同人雜誌《文藝首都》為例 1-34
- 高嘉謙 性、啟蒙與歷史債務：李永平《大河盡頭》的創傷和敘事 35-60
- 陳榮彬 戰後台灣小說中「將軍書寫」初探 61-84
- 楊秀芳 《三六九小報·新聲律啟蒙》語言美學初探 85-120

**台灣文學研究學報**

4月(14期)

- 陳嘉琪 台灣歷史傳說與讀物中的劉永福抗日形象 9-38
- 薛建蓉 烽火下的理想家國造象——從謝雪漁戰爭小說看東亞論下理想家國形塑及其認同問題探討 39-78
- 柯榮三 新聞·小說·歌仔冊——「台南運河奇案」原始事件及據其改編的通俗文學作品新論 79-103
- 張文薰 歷史小說與在地化認同——「國姓爺」故事系譜中的西川滿〈赤崁記〉 105-131
- 江寶釵 日治時期台灣詩話編輯、校注與研究價值述略 133-168
- 許俊雅 《洪水報》、《赤道》對中國文學作品的轉載——兼論創造社在日治台灣文壇 169-218
- 蔡振念 漫遊與記憶——論朱天心的城市書寫 219-239
- 黃錦樹 石頭與女鬼——論《大河盡頭》中的象徵交換與死亡 241-263

10月(15期)

- 黃錦樹 窗、框與他方——論郭松棻的域外寫作 9-35
- 陳怡齡、蔡玫姿 異同之間——論旅法作家鄭寶娟旅行書寫中的異文化現象 37-76
- Lin Pei-Yin Redemption from Trauma and Desire: Literature by Overseas Students as Self-Portraiture Exemplified by Guo Songfen and Li Yongping 77-115
- 鄧郁生 日治時期阿美族女人島傳說的異域論述 117-150
- 林芳玫 《台灣三部曲》之《風前塵埃》——歷史書寫後設小說的共時與共在 151-183
- 馮品佳 離散的親密關係——蘇偉貞眷村小說中的感官書寫 185-204

**台灣文學評論**

1月(12卷1期)

- 錢鴻鈞 《亞細亞的孤兒》的伊底帕斯情結與拉康理論分析 8-24
- 杜昀珩 「談戀愛」或是「談」戀愛？——以張文環〈山茶花〉為例 25-40
- 邱玲婉 論張我軍轉載兒童文學——〈魚的悲哀〉和〈狹的籠〉中的啟蒙思想 41-55

4月(12卷2期)

- 神田富美子 陳火泉的〈わが友〉和〈道〉的比較 8-27
- 王國安 李魁賢《輪盤》、《靈骨塔及其他》之探析 28-44
- 何敬堯 歷史小說的病徵——論施叔青《行過洛津》的史料運用瑕疵 45-71
- 李魁賢 《中國歷史演義》中的台語用法 72-77
- 陳必岑 情慾與救贖——李黎小說〈浮世〉、《浮世書簡》、《樂園不下雨》初探 78-89

7月(12卷3期)

- 王國安 李魁賢詩中的「台灣」 6-28
- 河尻和也 陳火泉創作思維中的「不變」與「變化」——自日治時期至戰後初期作品為中心 29-61
- 黃媛玲 論女性意識的轉變——以江蕙70-90年代歌曲的歌詞為考察對象 62-72

10月(12卷4期)

- 葉玉茵 從霹靂布袋戲來看台灣布袋戲藝術特質的變革——劇本與口白篇 152-165
- 錢鴻鈞 《亞細亞的孤兒》之神話原型研究 166-184
- 林智美 從海外及心理學觀點談台灣文學研究——以楊千鶴作品的論述為例 185-233

**台灣文學學報**

6月(20期)

- 黃美娥 當「舊小說」遇上「官報紙」：以《台灣日日新報》李逸濤新聞小說〈蠻花記〉為分析場域 1-46
- 陳惠齡 女人的船屋與男人的牛車——探析沈從文〈丈夫〉和呂赫若〈牛車〉二文中「典妻賣淫」訊息及訊息言說的方式 47-74
- 邱雅芳 尋找一座荒島：七等生作品中的都市記憶與孤島意象 75-98
- 劉乃慈 日常的非常——《流水帳》的抒情鄉土與敘事 99-126
- 呂焜霖 島田謹二文學史書寫的暗面 127-162
- 12月(21期)
- 許俊雅 誰的文學？誰的產權？——日治台灣報刊雜誌刊載中國文學之現象研探 1-36

- 范銘如 劃界與定位——戰後小說再現的中華民國  
37-64
- 吳玖瑛 戰爭敘事中的身體論述與陽剛主體形構——  
以《從黑夜到天明》與《小英雄與老郵差》  
為例 65-94
- 蕭敏如 周憲文《台灣文獻叢刊》(1946-1972)與戰  
後民族主義史學氛圍下的台灣史建構 95-136
- 陳正芳 文化交流下的歷史印記：論陳映真和黃春明  
小說中的美國人形象建構 137-170
- 韓基亨著，陳允元譯 文化政治期的檢閱政策與殖民  
地媒體；近代詩歌的「不穩性」與殖民地  
檢閱——《諺文新聞詩歌》(1931年)之分  
析；「法域」與「文域」：帝國內部的表現  
力差異與殖民地文本 173-204；205-226；  
227-250

## 台灣史研究

- 12月(19卷4期)
- 洪健榮 清代台灣士紳與風水文化的互動：以「開台  
進士」鄭用錫為例 49-79

## 台灣史學雜誌

- 6月(12期)
- 張修慎 戰時台灣的「鄉土意識」與柳宗悅的「民藝  
思想」——雜誌《民俗台灣》與《月刊民  
藝·民藝》的比較 41-70
- 12月(13期)
- 林淑慧 借鏡他山之石：《台灣民報》旅外遊記敘事  
策略 96-136

## 台灣社會研究季刊

- 3月(86期)
- 邱貴芬 性別政治與原住民主體的呈現——夏曼·藍  
波安的文學作品和Si-Manireif的紀錄片 13-49
- 王應棠 跨文化理解與翻譯——魯凱族田野經驗與閱  
讀原住民漢語文學之間的對話 179-206
- 12月(87期)
- 柳書琴 從「昭和摩登」到「戰時文化」——〈趙夫  
人的戲畫〉中大眾文學現象的觀察與省思  
1-45

## 台灣風物

- 3月(62卷1期)
- 陳文松 「青師」學徒兵所見日本皇國民教育的虛  
實：以鍾肇政先生訪談紀錄及回憶錄、小說  
為中心 15-46
- 12月(62卷4期)
- 簡小雅 從電影《父後七日》看台灣喪葬文化 161-

186

## 台灣原住民族研究季刊

- 12月(5卷4期)
- 洪清一、陳信好、洪偉毓 原住民族知識：阿美族詩  
歌之探究——以〈恩愛夫妻〉為例 29-64

## 台灣國際研究季刊

- 12月(8卷4期)
- 林淑慧 留日敘事的自我建構——台灣日治時期回憶  
錄的跨界意識 161-190

## 台灣詩學學刊

- 7月(19號)
- 丁威仁 李魁賢詩學理論研究 39-66
- 劉益州 時間的表述：楊牧詩作中的植物時間的書寫  
策略 67-95
- 莊祖煌 質能與多一——混沌詩學初論 115-140
- 盧苒伶 爾雅版年度詩選研究 171-208
- 朱天 美感入詩，如真似新：葉維廉、杜國清之詩  
學理論提要 209-250
- 11月(20號)
- 李癸雲 以父之言，溯母之源：論彤雅立詩作的邊境  
書寫 7-25
- 楊澄靜 黑與白的愈混愈對——從《這隻／那隻斑  
馬》看夏宇歌詞與詩之間的關係 27-60
- 廖堅均 周夢蝶近期詩歌中的「日常意象」與「地  
方」建構 61-96
- 鄭智仁 寧靜致和——論楊牧詩中的樂土意識 127-  
160
- 楊小濱 盡是魅影的歷史：陳大為詩中文化他者的匱  
乏與絕爽 161-176
- 李翠瑛 落差、矛盾與通俗——論鯨向海大眾化詩歌  
之表現風貌與網路寫作現象 177-205

## 台灣學研究

- 12月(14期)
- 王幼華 中村忠誠台灣漢文作品論析 1-28
- 許惠玫 貴族的「旅行」——玉木懋夫及阪本鈺之助  
詩作中的台地書寫 29-52
- 翁聖峯 民歌的紀實與改寫——日治時期梁啟超〈台  
灣竹枝詞〉的創作與出版新論 53-72
- 劉俊雄 不同漢俗不同域——晚清台灣熟番文人的個  
案研究 97-116

**民俗曲藝**

3月(175期)

林鶴宜 台灣歌仔戲「做活戲」的演員即興表演與劇目創作參與 107-175

12月(178期)

邱婉婷 「寶島低音歌王之路」：洪一峰歌唱風格發展 75-162

黃國超 台灣「山地音樂工業」與「山地歌曲」發展的軌跡：1960至70年代鈴鈴唱片及群星唱片、心心唱片的產製與競爭 163-205

陳俊斌 「民歌」再思考：從《重返部落》談起 207-271

**成大中文學報**

6月(37期)

余育婷 風雅與風流：日治時期台灣傳統文人的風雅觀 133-158

9月(38期)

陳益源、柯榮三 春暉書房所藏閩南語歌仔冊概況與價值 93-140

許俊雅 1946年之後的黎烈文——兼論其翻譯活動 141-176

洪士惠 誰在說原住民／少數民族的故事？——論杜修蘭《沃野之鹿》與遲子建《額爾古納河右岸》的歷史書寫 177-200

12月(39期)

陳建忠 後南都主義的精神史意義：論蘇偉貞《租書店的女兒》中的府城、眷村與文壇 147-168

**東吳中文學報**

5月(23期)

王文仁 張星建及其文藝之道——以《南音》、《台灣文藝》為考察中心 327-352

11月(24期)

蘇淑芬 瀛社·南社·虞社·壽蘇吟社——莊玉波的海外詩緣 189-222

侯作珍 冷眼之愛：論龍應台知性散文中的三種觀看角度 223-246

**東海大學圖書館館訊**

7月(130期)

邱清麗 清代台灣形勝賦與漢代「散體大賦」體裁的比較 32-46

**東華中國文學研究**

10月(11期)

陳慶函 我離開，我回望：鍾怡雯散文中的出走與回歸 181-198

**東華漢學**

6月(15期)

須文蔚 葉維廉與台港現代主義詩論之跨區域傳播 249-273

王學玲 香奩情種與絕句一家——陳文述及其作品在日本明治時期的接受與演繹 213-248

**長榮大學學報**

12月(16卷2期)

趙嵐音 挪用或拒絕北京語？兩篇二二八小說的語言策略 61-78

**屏東文獻**

12月(16期)

黃文車 找尋地方感的書寫——清代屏東地區古典文學發展概述 3-42

林俊宏 屏東竹枝詞的文化觀察 43-68

王玉輝 宋永清和譚垣的巡社詩 69-88

余昭玟 邊緣女性的幻影人生——談周芬伶的小說《影子情人》 89-108

蔡明原 滋味流轉、香芬逸散——周芬伶散文中的感官／飲食書寫研究 109-134

李聖俊 從《田園之秋》談陳冠學對屏東田園的景象觀照 135-160

陳怡如 《海伯仔e歌》的地方實踐與再現 161-186

林逸萱 談屏東作家郭漢辰在地書寫的新詩創作 187-202

林益彰 拆／猜大武山文學獎的表現度——以新詩為首要研究素材 203-235

**屏東教育大學學報(人文社會類)**

3月(38期)

許淑婷 論台灣民間的棄老故事——以胡編台灣民間故事為中心 39-70

余昭玟 記憶與地景——論屏東小說家的在地書寫 321-346

**桃園創新學報**

12月(32期)

曾瓊儀 桃竹苗地區客家習俗傳說研究 477-490

陳佳穗 台灣地名之神怪傳說研究 491-507

劉裕元 台灣閩南俗諺反映的婚外關係 509-535

**海翁台語文學**

1月(121期)

方耀乾 許丙丁、菅芒花、台語文學——台南市菅芒花台語文學會的創立與發展的意義 4-24

**2月(122期)**

黃勁連 採了花心過別樣——褒歌儂心的書寫 4-21

**3月(123期)**

施俊州 史誌書寫與台語創作過渡：許丙丁的文學史定位 4-36

**4月(124期)**

賴淑玲、楊允言 教育部台灣閩南語推薦用字的比較分析 4-40

**5月(125期)**

胡民祥 唯文本論看台灣文學 4-26

**6月(126期)**

林央敏 女作家的虛構型模仿——評王貞文與清文的台語小說 4-35

**8月(128期)**

陳龍廷 土地的歌詩：台灣北海岸的褒歌 4-29

**9月(129期)**

黃勁連 兩人相好食食膠——褒歌的情色書寫 4-16

**10月(130期)**

施炳華 談歌仔冊中「相褒歌」的名與實 4-43

**11月(131期)**

鍾文鳳 《海翁台語文學雜誌》前百期因仔詩的作者與作品(上) 4-54

**12月(132期)**

鍾文鳳 《海翁台語文學雜誌》前百期因仔詩的作者與作品(下) 4-47

**真理大學人文學報****10月(13期)**

顧敏耀 召喚城市記憶·再現人文風采——新北市清領與日治時期的古典詩社與詩人考察 51-90

趙嵐音 Unearthing Women's 228 Experiences: Li Ang's *The Maze Garden* 91-105**國立台北教育大學語文集刊****1月(21期)**

朱芳玲 我能首先選擇的就是我自己——論七等生〈我愛黑眼珠〉的現代性 115-160

張以昕 生前的悲劇與死後的超越——李昂《看得見的鬼》的女性成長書寫 161-201

陳俊榮 羅智成詩中的情人形象 203-236

**7月(22期)**

林黛嫻 論華嚴小說的「言情」及其他 119-158

李欣倫 受苦敘事與身體隱喻——以施叔青「台灣三部曲」與鍾文音「島嶼百年物語」為例 159-203

王鈺婷 旅行的意義：蘇偉貞散文與小說參照性閱讀 205-237

張毓如 「微反抗」與「超真實」的書寫實驗：論成

英姝極短篇小說集《私人放映室》 271-292

**淡江中文學報****6月(26期)**

石曉楓 從水仙投影到走入社會——白先勇小說中的成長書寫 145-176

陳義芝 楊牧詩中的花蓮語境 177-196

**12月(27期)**

陳建忠 以小說造史——論高陽與張大春小說中的敘史情節與文化想像 155-188

**笠詩刊****10月(291期)**

簡素淨 死亡與生命之歌——陳崑崙的詩世界 146-166

**新北大·史學****10月(12期)**

張世鈺 旅歐對日治時期台籍仕紳的影響：以林獻堂旅法經驗為例 69-80

林孟瑤 日治時期台灣婦女的「解纏足運動」：以《漢文台灣日日新報》為中心 81-96

**新竹教育大學人文社會學報****3月(5卷1期)**

洪鵬程 試論80年代台灣後設小說的定位：以張大春《公寓導遊》與《四喜憂國》為分析對象 63-86

**漢學研究****6月(30卷2期)**

林香薇 竹林書局改編台灣早期閩南語歌仔冊之詞彙觀察 229-264

**12月(30卷4期)**

林以衡 日治時期台灣文人魏清德東北亞紀行的文明之旅與漢文體驗 241-274

**戲劇學刊****7月(16期)**

邱坤良 林獻堂看戲——《灌園先生日記》的劇場史觀察 7-35

**礎硯石****3月(66期)**

劉萱萱 台灣古典詩中澎湖的風土與社會書寫——從清領到日治時期(上) 2-22

**6月(67期)**

胡巨川 澎湖縣詩社續探(1) 25-66

劉萱萱 台灣古典詩中澎湖的風土與社會書寫——從清領到日治時期 (下) 67-88

#### 9月(68期)

胡巨川 澎湖縣詩社續探(2) 40-64

陳憐汎 一新社與漢詩 65-86

吳培基、賴阿蕊 沈有容〈仗劍錄〉校注研究(上) 2-39

#### 12月(69期)

吳培基、賴阿蕊 沈有容〈仗劍錄〉校注研究(下) 40-57

胡巨川 澎湖縣詩社續探(3) 58-76

## 翻譯

### 文訊

#### 10月(324期)

瀨戶內晴美作，黃玉燕譯 蒟蒻減肥 205-207

### 文學台灣

#### 4月(82期)

顏雪花 加拿大詩人彌爾頓·艾孔詩3首 75-78

李敏勇 沒有國家的詩 79-84

### 台文戰線

#### 1月(25號)

陳秋白譯介 Nancy Morejón作品選譯 201-206

### 歪仔歪詩

#### 12月(11期)

尉任之譯 《瘋狂的石頭》選譯——費南度·阿拉巴爾作 142-145

### 首都詩報

#### 11月(19期)

夏椰子日語原作，方青全漢翻譯，施俊州漢羅改寫  
光明-ah，台灣所ng望-ê! 4-6

### 笠詩刊

#### 8月(290期)

李魁賢譯 外國女詩人選譯 99-147

魏振恩譯 美國女詩人四家選譯 148-159

李敏勇譯 麥拉·史克拉蕾和她的一些詩 160-165

林盛彬譯 西班牙女詩人詩選 166-170

#### 10月(291期)

非馬譯 邁寇·噶拉提的詩 121-126

塔赫譯 蒙古新生代詩人詩選 127-135

塔赫譯 蒙古國詩人庫日勒巴特詩選 136-137

#### 12月(292期)

非馬 趣譯美國詩友的幾首詩 154-157

### 創世紀

#### 3月(170期)

李魁賢譯 隋齊柯甫《給大家的愛》詩選 173-178

### 衛生紙

#### 1月(14期)

埃里希·傅立特·鴻鴻譯 埃里希·傅立特詩選 2-5  
梅儒佩，黃霄翎譯 畫家和林中人、綠地、我的能人朋友、房貸銀行的女人、韋佛樂了 40-41

#### 7月(16期)

林蔚昀譯 辛波絲卡新譯 22-28

#### 8月(17期)

eL譯 巴基斯坦當代詩選 2-8

鍾國強譯 翁山蘇姬4首詩 18-21

### 聯合文學

#### 9月(335期)

芥川龍之介作，鄭清文譯 遺書 32-35

芥川龍之介作，賴香吟譯 致舊友手記 36-38

芥川龍之介作，林水福譯 侏儒語錄(節譯) 39-47

#### 10月(336期)

布魯諾·舒茲作，林蔚昀譯 八月；著魔；鳥 50-55；56-60；62-65

### 鹽分地帶文學

#### 2月(38期)

陳蕙貞，朱佩蘭譯 漂浪の小羊(3) 145-162

李敏勇譯介 探索並撫慰創傷記憶——美國·Myra Sklarew 113-118

#### 4月(39期)

赤羽學，東行譯 《水果之詩》序詩 27

陳蕙貞，朱佩蘭譯 漂浪の小羊(4) 150-169

李敏勇譯介 庶民性，生活視野——日本·石垣鈴(1920-2005) 180-185

#### 6月(40期)

陳蕙貞，朱佩蘭譯 漂浪の小羊(完) 150-165

李敏勇譯介 慢舞的黑蝶——南非：英格麗·瓊寇(1933-1965) 180-185

#### 8月(41期)

黃靈芝日文原作，阮文雅中文逐譯 輿論 88-123

李敏勇譯介 烙印戰火，譜現流離的聲音——伊拉克·美國/米克亥爾(Dunya Mikhail, 1965-) 150-155

#### 10月(42期)

黃靈芝日文原作，阮文雅中文逐譯 我的母親 21-29